

II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 22 grudnia 2006 r.

przysługająca odstępstwo Niemcom zgodnie z dyrektywą Rady 91/676/EWG dotyczącą ochrony wód przed zanieczyszczeniami powodowanymi przez azotany pochodzenia rolniczego

(notyfikowana jako dokument nr C(2006) 7075)

(jedynie tekst w języku niemieckim jest autentyczny)

(2006/1013/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/676/EWG z dnia 12 grudnia 1991 r. dotyczącą ochrony wód przed zanieczyszczeniami powodowanymi przez azotany pochodzenia rolniczego⁽¹⁾, w szczególności jej załącznik III pkt 2 akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Jeśli ilości nawozu naturalnego, które państwo członkowskie zamierza stosować w przeliczeniu na hektar rocznie, różnią się od ilości określonej w załączniku III pkt 2 akapit drugi zdanie pierwsze i jego lit. a) do dyrektywy 91/676/EWG, muszą one być ustalone tak, by nie stanowiły przeszkody w realizacji celów określonych w art. 1 wymienionej dyrektywy i muszą być uzasadnione na podstawie obiektywnych kryteriów, na przykład tak jak w omawianym przypadku, długich okresów wegetacji i upraw o wysokim poborze azotu.
- (2) Niemcy złożyły wniosek do Komisji o przyznanie odstępstwa na mocy załącznika III pkt 2 akapit trzeci do dyrektywy 91/676/EWG.
- (3) Odstępstwo to dotyczy zamiaru zezwolenia przez Niemcy na stosowanie na hektar rocznie 230 kg azotu pochodzącego z odchodów zwierzęcych na intensywnie wykorzystywanych użytkach zielonych należących do określonych gospodarstw rolnych. Stosowanie azotu z odchodów zwierzęcych w przypadku roślin uprawnych we wspomnianych gospodarstwach nie przekroczyłoby jednak poziomu 170 kg azotu na hektar rocznie.

- (4) Szacuje się, że niniejsze odstępstwo potencjalnie dotyczy około 13 500 gospodarstw, 500 000 hektarów i 11 600 ton azotu rocznie, odpowiadających odpowiednio 2,4 % wszystkich gospodarstw, 2,9 % wszystkich użytków rolnych i 0,7 % całkowitej ilości azotu z odchodów zwierzęcych. Gospodarstwa znajdują się przede wszystkim w Bawarii (Oberbayern), Badenii-Wirtembergii (Tubingen), Dolnej Saksonii (Luneburg, Weser-Ems) i Szlezwiku-Holszynie.

- (5) Niemcy przyjęły prawodawstwo wprowadzające w życie dyrektywę 91/676/EWG, rozporządzenie w sprawie nawozów z dnia 10 stycznia 2006 r., ostatnio zmienione dnia 27 września 2006 r., mające również zastosowanie do odstępstwa, o przyznanie którego złożono wniosek.

- (6) Dane dotyczące jakości wody przedstawione przez Niemcy w trzecim sprawozdaniu z wdrażania dyrektywy dotyczącej azotanów w latach 2000–2003 oraz wraz z wnioskiem o przyznanie odstępstwa wskazują na spadek stężenia azotu w wodach powierzchniowych w 83 % stacji monitorujących a w przypadku 9 % stacji monitorujących poziom utrzymuje się na stałym poziomie w porównaniu do lat 1991–1994. W odniesieniu do wód gruntowych, system monitorowania ustanowiony w celu oceny wdrażania dyrektywy 91/676/WE wykazuje, że stężenie azotu spadło w 50 % stacji monitorujących a utrzymało się na stałym poziomie w około 15 % stacji monitorujących.

⁽¹⁾ Dz.U. L 375 z 31.12.1991, str. 1.

- (7) Liczba zwierząt spadła, w szczególności w odniesieniu do liczebności bydła (o 25 %). Dawka azotu z nawozu naturalnego na hektar rocznie spadła o 11 % w okresie między latami 1991-1993 a 2002-2004; nadwyżka azotu zmniejszyła się ze 120 kg do 101 kg na hektar w tym samym okresie.
- (8) Zgodnie z art. 3 ust. 5 dyrektywy 91/676/EWG Niemcy realizują program działań na całym swoim terytorium.
- (9) Dodatkowe dokumenty przedłożone przez Niemcy w notyfikacji pokazują, że proponowana ilość 230 kg azotu pochodzącego z odchodów zwierzęcych w przeliczeniu na hektar rocznie jest uzasadniona na podstawie obiektywnych kryteriów takich jak długie okresy wegetacji i uprawy o wysokim poborze azotu.
- (10) Po przeanalizowaniu wniosku Niemiec Komisja stwierdza, że proponowana w przeliczeniu na hektar rocznie ilość 230 kg azotu pochodzącego z odchodów zwierzęcych nie będzie stanowiła przeszkody w realizacji celów dyrektywy 91/676/EWG, z zastrzeżeniem spełnienia pewnych ściśle określonych warunków.
- (11) Niniejszą decyzję stosuje się w powiązaniu z obecnym programem działań obowiązującym na lata 2006-2009.
- (12) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu ds. Azotanów ustanowionego na podstawie art. 9 dyrektywy 91/676/EWG,

Artykuł 3

Zakres

Niniejsza decyzja ma zastosowanie na zasadzie indywidualnej i z zastrzeżeniem warunków określonych w art. 4, 5 i 6 w odniesieniu do gospodarstw hodowlanych i jest ograniczona do intensywnie wykorzystywanych użytków zielonych.

Artykuł 4

Roczne zezwolenia i zobowiązania

1. Rolnicy, którzy chcą skorzystać z odstępstwa, co roku przedstawiają właściwym organom wniosek o przyznanie odstępstwa.
2. Wraz z corocznym wnioskiem określonym w ust. 1 rolnicy zobowiązują się na piśmie do spełnienia warunków określonych w art. 5 i 6.
3. Właściwe organy zapewniają objęcie wszystkich wniosków o przyznanie odstępstwa kontrolą administracyjną. Jeżeli kontrola wniosków, o których mowa w ust. 1, przeprowadzona przez władze krajowe, wykazuje, że warunki określone w art. 5 i 6 nie zostały spełnione, wnioskodawca zostaje o tym poinformowany. W takim przypadku wniosek zostaje odrzucony.

Artykuł 5

Stosowanie nawozu naturalnego i innych nawozów

1. Ilość odchodów zwierzęcych (w tym odchody pochodzące bezpośrednio od zwierząt) stosowana każdego roku na intensywnie wykorzystywanych użytkach zielonych w hodowlach bydła, nie przekracza ilości nawozu naturalnego zawierającej 230 kg azotu na hektar, z zastrzeżeniem warunków określonych w ust. 2 do 9.
2. Całkowita dawka azotu jest zgodna z zapotrzebowaniem na składniki pokarmowe poszczególnych roślin uprawnych oraz uwzględnia zawartość tej substancji w glebie.
3. Każde gospodarstwo posiada swój plan nawożenia opisujący płodozmian na użytkach rolnych i planowane stosowanie nawozu naturalnego oraz nawozów azotowych i fosforanowych. Plan ten jest dostępny w gospodarstwie najpóźniej od dnia 1 lutego każdego roku.

Plan nawożenia zawiera:

- a) liczbę zwierząt gospodarskich, opis systemu magazynowania i przechowywania wraz z pojemnością dostępną do celów przechowywania nawozu naturalnego,
- b) wyliczenie ilości azotu pochodzącego z nawozu naturalnego (minus straty poniesione podczas magazynowania i przechowywania) oraz fosforu wyprodukowanego w gospodarstwie,
- c) płodozmian oraz powierzchnię intensywnie wykorzystywanych użytków zielonych i każdej uprawy wraz ze szkicową mapką określającą położenie poszczególnych pól,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Odstępstwo, o przyznanie którego Niemcy złożyły wniosek pismem z dnia 1 lutego 2006 r. w celu zezwolenia na stosowanie większej ilości odchodów zwierzęcych od ilości określonej w załączniku III pkt 2 akapit drugi zdanie pierwsze i jego lit. a) do dyrektywy 91/676/EWG, przyznaje się z zastrzeżeniem warunków określonych w niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszej decyzji stosuje się następujące definicje:

- a) „hodowle bydła” oznaczają gospodarstwa rolne, na które przypadają więcej niż trzy sztuki zwierząt gospodarskich, z których dwie trzecie stanowi bydło,
- b) „intensywnie wykorzystywane użytki zielone” oznaczają grunty będące trwałymi lub krótkotrwałymi użytkami zielonymi (krótkotrwałe użytki zielone zakładane są zwykle na okres krótszy niż cztery lata) koszonymi co najmniej cztery razy w roku, lub koszonymi trzykrotnie i stanowiącymi pastwisko.

- d) przewidywalne wymagania upraw w zakresie azotu i fosforu,
- e) ilość i rodzaj nawozu dostarczonego poza gospodarstwo lub do gospodarstwa,
- f) udział azotu pochodzącego z mineralizacji netto materii organicznej w glebie, określenie zawartości azotu w glebie na początku okresu wegetacji oraz udział azotu z pozostałości upraw i upraw strączkowych,
- g) stosowane ilości azotu i fosforu pochodzącego z nawozu naturalnego w podziale na poszczególne pola (działki gospodarstwa jednolite pod względem upraw i typu gleby),
- h) stosowane ilości azotu i fosforu pochodzących z nawozów chemicznych i innych nawozów w podziale na poszczególne pola.

W celu zapewnienia spójności między planami a faktycznymi praktykami rolniczymi plany zostają poddane przeglądowi nie później niż w ciągu siedmiu dni po wprowadzeniu jakichkolwiek zmian w praktykach rolniczych.

- 4. Każde gospodarstwo przygotowuje swój rejestr nawożenia. Jest on każdego roku przedkładany właściwemu organowi.
- 5. Każde gospodarstwo rolne, które korzysta z indywidualnego odstępstwa, zgadza się na objęcie kontrolą stosowania, o którym mowa w art. 4 ust. 1, planu i rejestru nawożenia.
- 6. W każdym gospodarstwie, które korzysta z indywidualnego odstępstwa, co najmniej raz na cztery lata przeprowadza się analizę gleby pod kątem zawartości azotu i fosforu w odniesieniu do każdego obszaru gospodarstwa jednolitego pod względem płodozmianu i cech gleby. Wymagana jest co najmniej jedna analiza na każde 5 hektarów użytków w gospodarstwie.
- 7. Nadwyżka fosforanów w gospodarstwie w poprzednim roku, obliczona zgodnie z procedurą ustanowioną w sekcjach 5 i 6 rozporządzenia w sprawie nawozów z dnia 10 stycznia 2006 r., nie przekracza 20 kg na hektar.
- 8. Nie rozrzuca się nawozu naturalnego w okresie jesiennym przed uprawą trawy.
- 9. Do rozrzucania nawozu wykorzystuje się techniki niskiej emisji.

Artykuł 6

Gospodarowanie gruntami

Rolnicy korzystający z indywidualnego odstępstwa w odniesieniu do intensywnie wykorzystywanych użytków zielonych stosują następujące środki:

- a) Krótkotrwałe użytki zielone należy zaorać na wiosnę.
- b) Intensywnie wykorzystywane użytki zielone nie obejmują roślin strączkowych ani innych roślin wiążących azot atmosferyczny. Jednakże nie dotyczy to koniczyny w użytkach zielonych, na których jej zawartość wynosi mniej niż 50 %.

Artykuł 7

Inne środki

Niemcy zapewniają, że stosowanie odstępstwa odbywa się bez uszczerbku dla środków niezbędnych do osiągnięcia zgodności z pozostałym prawodawstwem Wspólnoty w dziedzinie ochrony środowiska.

Artykuł 8

Monitorowanie

1. Właściwy organ sporządza i co roku aktualizuje mapy określające odsetek gospodarstw rolnych, odsetek zwierząt gospodarskich oraz odsetek gruntów rolnych objętych indywidualnym odstępstwem w każdym landzie. Mapy te są co roku przekazywane Komisji, po raz pierwszy do końca 2007 r.
2. Aby ocenić wpływ odstępstwa na jakość wody ustanawia się i prowadzi sieć monitorowania w celu pobierania próbek wód powierzchniowych i gruntowych. W tym celu, sieć monitorowania wód gruntowych ustanowioną w celu monitorowania zanieczyszczeń rolniczych oraz sieć monitorowania wód powierzchniowych wzmacnia się w miejscach, gdzie co najmniej 3 % wszystkich gospodarstw rolnych korzysta z indywidualnego odstępstwa.
3. Badania i analiza składników pokarmowych dostarczają danych na temat miejscowego użytkowania gruntów, systemu płodozmianu i praktyk rolniczych w gospodarstwach korzystających z indywidualnych odstępstw. Dane te mogą zostać wykorzystane w modelowych obliczeniach wielkości wypłukiwanych azotanów i strat fosforu z intensywnie wykorzystywanych użytków zielonych, gdzie stosuje się do 230 kg azotu pochodzącego z odchodów zwierzęcych na hektar rocznie.
4. Miejsca monitorowania wyznacza się w zlewniach wody z obszarów, gdzie dominuje działalność rolnicza, aby dostarczyć danych na temat stężenia azotu w wodzie glebowej i odpowiednio jego strat wraz z wodą odprowadzaną ze strefy korzeniowej do wód gruntowych oraz strat azotu poprzez odpływ powierzchniowy i podpowierzchniowy, zarówno w warunkach przyznanego odstępstwa, jak i bez takiego odstępstwa.

Artykuł 9

Kontrole

1. Właściwy organ krajowy przeprowadza kontrole administracyjne wszystkich gospodarstw korzystających z indywidualnego odstępstwa w celu oceny zgodności z maksymalną ilością 230 kg azotu pochodzącego z odchodów zwierzęcych na hektar rocznie, z przepisami dotyczącymi nawożenia azotem i fosforem oraz z warunkami użytkowania gruntów.

2. W oparciu o analizę ryzyka, wyniki kontroli z poprzednich lat i wyniki ogólnych kontroli wyrwykowych dotyczących prawodawstwa wprowadzającego w życie dyrektywę 91/676/EWG opracowuje się program inspekcji w terenie. Inspekcje w terenie przeprowadza się w co najmniej 3 % gospodarstw rolnych korzystających z indywidualnego odstępstwa w odniesieniu do warunków ustanowionych w art. 5 i 6.

Artykuł 10

Sprawozdawczość

1. Każdego roku właściwy organ przekazuje Komisji wyniki monitorowania wraz ze związłym sprawozdaniem dotyczącym zmian jakości wody i praktyki oceniania. Sprawozdanie dostarcza informacje, jak przeprowadza się ocenę wprowadzenia w życie warunków odstępstwa poprzez kontrole na poziomie gospodarstw i zawiera informacje na temat gospodarstw niespełniających warunków na podstawie kontroli administracyjnych i kontroli w terenie. Pierwsze sprawozdanie należy przedłożyć do czerwca 2008 r. a następnie do czerwca każdego kolejnego roku.

2. Komisja uwzględni uzyskane w ten sposób wyniki podczas rozpatrywania ewentualnego nowego wniosku o przyznanie odstępstwa.

Artykuł 11

Stosowanie

Niniejszą decyzję stosuje się w powiązaniu z programem działań Niemiec (rozporządzenie w sprawie nawozów z dnia 10 stycznia 2006 r. zmienione rozporządzeniem w sprawie nawozów z dnia 27 września 2006 r.) przyjętym na lata 2006-2009.

Artykuł 12

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Federalnej Niemiec.

Sporządzono w Brukseli, dnia 22 grudnia 2006 r.

W imieniu Komisji

Stavros DIMAS

Członek Komisji